

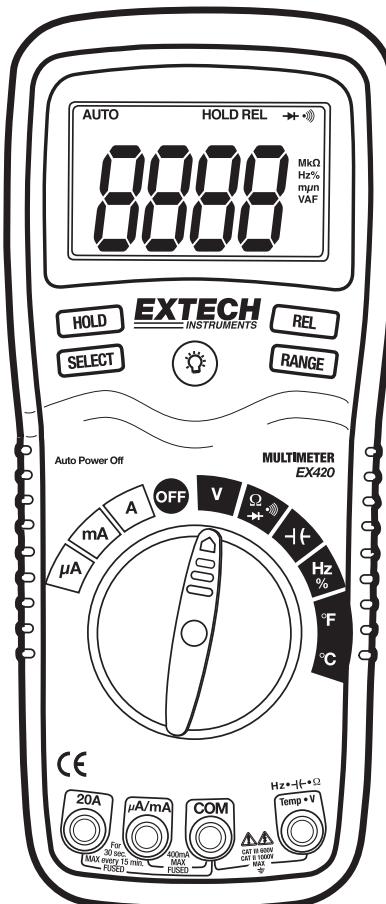


Gebruiksaanwijzing

## Digitale Multimeter

### Extech 420

CE



## Inleiding

---

Gefeliciteerd met uw aanschaf van de Extech EX420 Multimeter met automatische bereikkeuze. Deze meter meet wissel/gelijkspanning, wissel/gelijkstroom, weerstand, capaciteit, frequentie, inschakelduur, diodetest en continuïteit, plus thermokoppel-temperatuur. Bij een juist gebruik en goed onderhoud zal deze meter u jarenlang van dienst zijn met betrouwbare metingen.

## Veiligheid

---

### Internationale veiligheidssymbolen



Dit symbool naast een ander symbool of een terminal geeft aan dat de gebruiker de gebruiksaanwijzing moet raadplegen voor meer informatie.



Dit symbool naast een terminal geeft aan dat hier, bij normaal gebruik, gevaarlijke spanningen aanwezig kunnen zijn.



Dubbele isolatie

#### WAARSCHUWING

Dit **WAARSCHUWINGSSYMBOL** geeft een potentieel gevaarlijke toestand aan die, als deze niet vermeden wordt, tot de dood of tot ernstige verwonding kan leiden.

#### VOORZICHTI

Dit **VOORZICHTIGHEIDSSYMBOL** geeft een potentieel gevaarlijke toestand aan die, als deze niet vermeden wordt, schade aan het product kan veroorzaken.



MAX  
600V

Dit symbool wijst de gebruiker erop dat de zo gemarkeerde terminal(s) niet aangesloten mogen worden op een circuitpunt waar de spanning met betrekking tot de aarding meer dan (in dit geval) 600 VAC of VDC bedraagt.

## VOORZICHTIG

- Onjuist gebruik van deze meter kan schade, elektrische schokken, verwonding of dood veroorzaken. Verwijder altijd de testsnoeren voordat u de batterijen of zekeringen vervang.
- Controleer de testsnoeren en de meter op tekenen van beschadiging voordat u de meter in gebruik neemt. Repareer of vervang beschadigde onderdelen voordat u het apparaat gebruikt.
- Wees bijzonder voorzichtig wanneer u metingen verricht bij spanningen hoger dan 25VAC of 35VDC. Bij deze spanningen bestaat het gevaar op elektrische schokken.
- Waarschuwing! Het betreft hier een klasse A apparaat. Dit apparaat kan in een woonomgeving radiostoringen veroorzaken; in dat geval kan van de gebruiker ervan worden geëist, passende maatregelen te treffen om het apparaat te ontstoren.
- Ontlaad altijd de condensators en sluit de stroom af van het apparaat dat u wilt testen voordat u diode-, weerstand of continuïteitstesten uitvoert.
- Spanningsmetingen op elektrische stopcontacten kunnen moeilijk en misleidend zijn omdat het niet altijd zeker is dat de diepliggende contacten aangeraakt worden. U moet in dit geval op een andere manier nagaan dat er geen stroom op de terminals staat.
- Als dit apparaat gebruikt wordt op een manier die niet door de fabrikant aanbevolen wordt, kan de beveiliging van de apparatuur beschadigd raken. Dit apparaat is geen speelgoed en moet buiten bereik van kinderen gehouden worden. Het bevat gevvaarlijke voorwerpen en kleine onderdelen dat kinderen kunnen inslikken. Als een onderdeel door een kind ingeslikt wordt, bel dan onmiddellijk de dokter.
- Laat batterijen en verpakkingsmateriaal niet rondslingerend; deze kunnen gevvaarlijk zijn voor kinderen als zij ermee gaan spelen.
- Als u dit apparaat langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen om te voorkomen dat deze gaan lekken.
- Oude of beschadigde batterijen kunnen verbrandingen veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Gebruik in deze gevallen daarom altijd geschikte handschoenen.
- Let op dat de batterijen geen kortsluiting genereren. Gooi de batterijen niet in het vuur.

## OVERSPANNINGSCATEGORIE III

Deze meter voldoet aan de eisen van IEC 6101-1-2001 voor OVERSPANNINGSCATEGORIE III. Meters van Cat. III zijn beveiligd tegen overspanningen in de vaste stroomvoorziening op distributieniveau. Examples include switches in the fixed installation and some equipment for industrial use with permanent connection to the fixed installation.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Deze meter is ontworpen om veilig gebruikt te kunnen worden. Toch moet u de grootste voorzichtigheid in acht nemen De onderstaande aanwijzing moeten nauwkeurig opgevolgd worden voor de grootst mogelijke veiligheid.

1. Zet **NOoit** een spanning of stroom op de meter die het aangegeven maximum overschrijdt:

| Veiligheidsgrenzen invoer  |   |
|--|---|
| Functie  | Maximale Input  |
| V DC of V AC   | 1000V DC/750V AC, 200Vrms on 400mV bereik                                   |
| mA AC/DC   | 500mA 250V snelwerkende zekering  |
| A AC/DC  | 20A 250V snelwerkende zekering (20A max. 30 seconden lang om de 15 minuten) |
| Frequentie, weerstand, capaciteit, inschakelduur, diodetest, continuïteit. | 250Vrms for 15 sec max  |
| Temperatuur  | 60V DC/24V AC   |

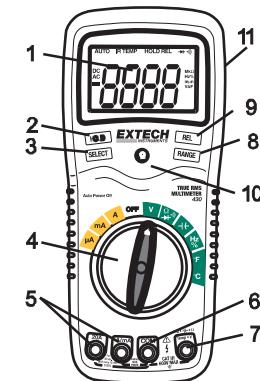
2. **WEES BIJZONDER VOORZICHTIG** wanneer u met hoge spanningen werkt.

3. Meet de spanning **NIET** wanneer de spanning op de "COM"-ingang groter is dan 600V t.o.v de aarde.
4. Sluit de testsnoeren **NOoit** aan boven een spanningsbron terwijl de functieschakelaar in de stroom-, weerstand- of diodemodus staat. Dit kan de meter beschadigen.
5. Ontlaad **ALTIJD** de filtercondensators in stroomvoorzieningen en sluit de stroom af wanneer u een weerstand- of diodetest uitvoert.
6. Schakel **ALTIJD** de stroom uit en koppel de testsnoeren los voordat u de kleppen opent om de zekering of de batterijen te vervangen.
7. Gebruik de meter **NOoit** zonder dat de klep aan de achterzijde en de kleppen van de batterij- en zekерingscompartimenten op hun plaats zitten en goed bevestigd zijn.

## **Bedieningstoetsen en ingangen**

---

1. LCD-scherm met 4000 tellingen
2. HOLD
3. SELECT-toets
4. Functieschakelaar
5. mA, uA en A ingangen
6. COM ingang
7. Positieve ingang
8. RANGE vastzettoets
9. RELATIVE-toets
10. Toets schermverlichting
11. Bescherphoes



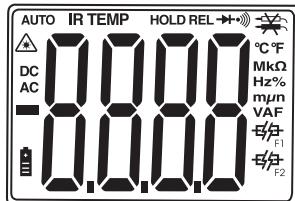
**Opmerking:** De kantelbare standaard en het batterijcompartiment bevinden zich aan de achterkant van het apparaat.

## **Symbolen en aanduidingen**

---

- )) Continuiteit
- Diodetest
- Status batterij
- ✗ Fout aansluiting testsnoer

|    |                                  |      |                          |
|----|----------------------------------|------|--------------------------|
| n  | nano ( $10^{-9}$ ) (capacitance) | A    | Amp                      |
| μ  | micro ( $10^{-6}$ ) (amp, cap)   | F    | Farads (capacitance)     |
| m  | milli ( $10^{-3}$ ) (volt, amp)  | Ω    | Ohm                      |
| k  | kilo ( $10^3$ ) (ohm)            | V    | Volt                     |
| M  | mega ( $10^6$ ) (ohm)            | REL  | Relatief                 |
| Hz | Hertz (frequentie)               | AUTO | Automatische bereikkeuze |
| %  | Percentage (werkverhouding)      | HOLD | Scherm vastzetten        |
| AC | Wisselstroom                     | °C   | Graden Celsius           |
| DC | Gelijkstroom                     |      |                          |
| °F | Graden Fahrenheit                |      |                          |



## **Bedieningsinstructies**

**WAARSCHUWING:** Risico van elektrocutie. Hoogspanningscircuits, zowel AC als DC, zijn erg gevaarlijk en moeten met grote voorzichtigheid gemeten worden.

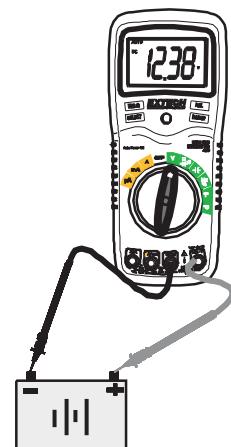
1. Draai ALTIJD de functieschakelaar op de OFF-stand wanneer de meter niet in gebruik is.
2. Als de aanduiding "OL" op het scherm verschijnt tijdens een meting overschrijdt de waarde het bereik dat u geselecteerd heeft. Stel de meter dan in op een hoger bereik.

**OPMERKING:** Bij sommige lage AC en DC spanningsbereiken, als de testsnoeren niet aangesloten zijn op een apparaat, kan het scherm een willekeurige, veranderlijke aflezing tonen. Dit is normaal en wordt veroorzaakt door de hoge ingangsgevoeligheid. De aflezing stabiliseert en geeft een correcte meting wanneer het apparaat aangesloten wordt op een circuit.

### **GELIJKSPANNINGSMETINGEN (DC)**

**VOORZICHTIG:** Meet geen gelijkspanningen wanneer er een motor op het circuit AAN of UIT wordt geschakeld. Er kunnen zich hoge spanningspieken voordoen die de meter kunnen beschadigen.

1. Set Zet de functieschakelaar op de groene VCD-stand.
2. Druk op de SELECT-toets totdat de aanduiding "DC" op het scherm verschijnt.
3. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang.  
Steek de banaanstekker van het rode testsnoer in de positieve **V**-ingang.
4. Raak met de zwarte testpunt de negatieve kant van het circuit aan.  
Raak met de rode testpunt de positieve kant van het circuit aan.
5. Lees de spanning af van het scherm.

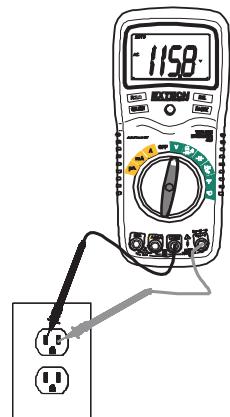


## WISSELSPANNINGSMETINGEN (AC) (FREQUENTIE, INSCHAKELDUUR)

**WAARSCHUWING:** Risico op elektrische schokken. De testpunten zijn mogelijk niet lang genoeg om de delen waar spanning op staat in sommige 240V stopcontacten aan te raken, omdat de contactpunten te diep in het stopcontact gelegen zijn. Daarom kan het zijn dat het apparaat een voltage van 0 volt aangeeft terwijl er wel spanning op het stopcontact staat. Controleer dat de testpunten de metalen contacten binnenin het stopcontact aanraken voordat u aanneemt dat er geen spanning aanwezig is.

**VOORZICHTIG:** Meet geen wisselspanningen wanneer er een motor op het circuit AAN of UIT wordt geschakeld. Er kunnen zich hoge spanningspieken voordoen die de meter kunnen beschadigen.

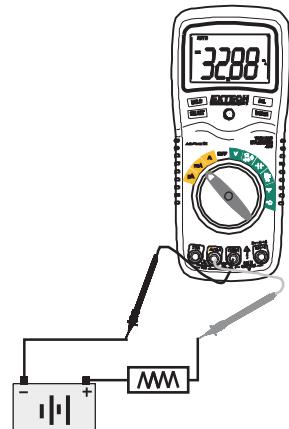
1. Zet de functieschakelaar op de groene stand.
2. Druk op de SELECT-toets totdat de aanduiding "AC" op het scherm verschijnt.
3. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang. Steek de banaanstekker van het rode testsnoer in de positieve **V**-ingang.
4. Raak met de zwarte testpunt de neutrale kant van het circuit aan. Raak met de rode testpunt de "warme" kant van het circuit aan.
5. Lees de spanning af in het display.



## GELIJKSTROOMMETINGEN (DC)

**VOORZICHTIG:** Meet geen stroom op de 20A-schaal gedurende langer dan 30 seconden. Het overschrijden van deze 30 seconden kan schade aan de meter en/of de testsnoeren veroorzaken.

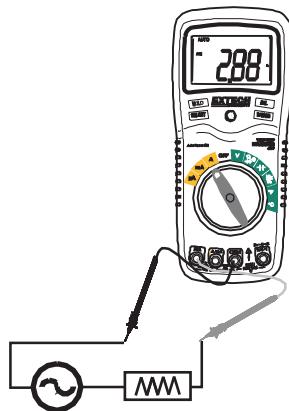
1. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang.
2. Voor stroommetingen tot aan  $4000\mu\text{A}$  DC zet u de functieschakelaar op de gele  $\mu\text{A}$ -stand en steekt u de banaanstekker van het rode testsnoer in de  $\mu\text{A}/\text{mA}$ -ingang.
3. Voor stroommetingen tot aan  $400\text{mA}$  DC zet u de functieschakelaar op de gele **mA**-stand en steekt u de banaanstekker van het rode testsnoer in de  $\mu\text{A}/\text{mA}$ -ingang.
4. Voor stroommetingen tot en met  $20\text{A}$  DC zet u de functieschakelaar op het gele  $20\text{A}$ -bereik en steekt u de banaanstekker van het rode testsnoer in de **20A**-ingang.
5. Druk de SELECT-toets om "DC" op het scherm weer te geven.
6. Schakel de stroom naar het te meten circuit uit, en open vervolgens het circuit op het punt waar u de stroom wenst te meten.
7. Raak met de zwarte testpunt de negatieve kant van het circuit aan. Raak met de rode testpunt de positieve kant van het circuit aan.
8. Zet het circuit onder stroom.
9. Lees de stroom af op het scherm.



## WISSELSTROOMMETINGEN (AC) (FREQUENTIE, INSCHAKELDUUR)

**VOORZICHTIG:** Meet geen stroom op de 20A-schaal gedurende langer dan 30 seconden. Het overschrijden van deze 30 seconden kan schade aan de meter en/of de testsnoeren veroorzaken.

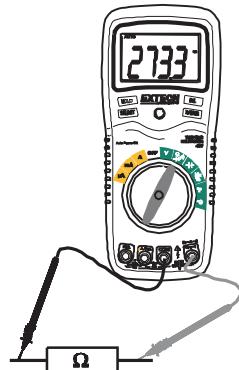
1. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang.
2. Voor stroommetingen tot aan  $4000\mu A$  zet u de functieschakelaar op de gele  $\mu A$ -stand en steekt u de banaanstekker van het rode testsnoer in de  **$\mu A/mA$** -ingang.
3. Voor stroommetingen tot aan  $400mA$  AC zet u de functieschakelaar op de gele mA-stand en steekt u de banaanstekker van het rode testsnoer in de  **$\mu A/mA$** -ingang.
4. Voor stroommetingen tot en met  $20A$  AC zet u de functieschakelaar op het gele  $20A$ -bereik en steekt u de banaanstekker van het rode testsnoer in de  **$20A$** -ingang.
5. Druk de SELECT-toets om "**AC**" op het scherm weer te geven.
6. Schakel de stroom naar het te meten circuit uit, en open vervolgens het circuit op het punt waar u de stroom wenst te meten.
7. Raak met de zwarte testpunt de negatieve kant van het circuit aan. Raak met de rode testpunt de positieve kant van het circuit aan.
8. Zet het circuit onder stroom.
9. Lees de stroom af op het scherm.



## WEERSTANDSMETINGEN

**WAARSCHUWING:** Om een elektrische schok te voorkomen schakelt u de stroom op het apparaat dat u wilt meten uit en ontlad u alle condensators voordat u een weerstandsmeting uitvoert. Verwijder de batterijen en trek de kabels uit het stopcontact.

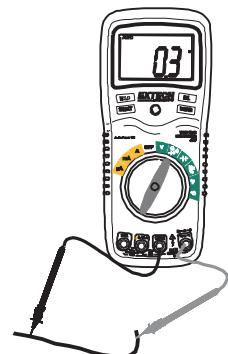
1. Zet de functieschakelaar op de groene  **$\Omega$**  stand.
2. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang. Steek de banaanstekker van het rode testsnoer in de positieve  **$\Omega$**  ingang.
3. Druk op de SELECT-toets totdat de aanduiding  $\Omega$  op het scherm verschijnt.
4. Raak met de testpunten het circuit dat u wilt meten aan. Het is het beste om één kant van het te meten circuit uit te schakelen, zodat de rest van het circuit de weerstandstest niet hindert.
5. Lees de weerstand af op het scherm.



## CONTINUÏTEITSTEST

**WAARSCHUWING:** Meet nooit de continuïteit van circuits of draden die onder spanning staan, om elektrische schokken te voorkomen.

1. Zet de functieschakelaar op de groene positie.
2. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang. Steek de banaanstekker van het rode testsnoer in de positieve  $\Omega$ -ingang.
3. Druk op de SELECT-toets totdat de aanduiding op het scherm verschijnt.
4. Raak met de testpunten het circuit of de draad die u wilt testen aan.
5. Als de weerstand minder is dan ongeveer  $150\Omega$ , klinkt er een geluidssignaal. Als het circuit open is verschijnt de aanduiding "OL" op het scherm.



## DIODETEST

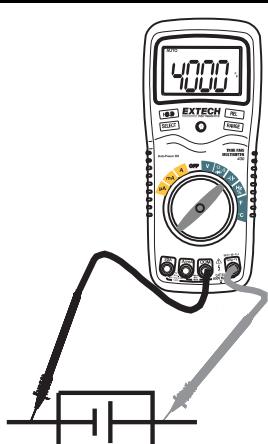
1. Zet de functieschakelaar op de groene positie.
2. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang en de banaanstekker van het rode testsnoer in de positive  $\Omega$ -ingang.
3. Druk op de SELECT-toets totdat de aanduiding op het scherm verschijnt.
4. Raak met de testpunten de diode die u wilt testen aan. De doorlaatspanning bedraagt meestal 0.400 tot 0.700V. Bij spersspanning wordt meestal "OL" aangegeven. Kortgesloten apparaten geven een waarde van rond de 0V aan en open apparaten geven "OL" aan in beide polariteiten.



## CAPACITANCE MEASUREMENTS

**WAARSCHUWING:** Sluit de stroom af van het apparaat dat u wilt testen en onlaad alle condensators voordat u capaciteitsmetingen verricht. Verwijder batterijen en haal stekkers uit het stopcontact.

1. Zet de functie-draaiknop op de groene stand.
2. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang. Steek de banaanstekker van het rode testsnoer in de positieve ingang.
3. Raak met de testsnoeren de condensator die u wilt testen aan.
4. Lees de capaciteitswaarde af op het scherm.

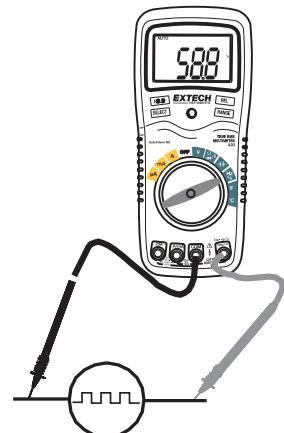


## METINGEN VAN FREQUENTIE

1. Zet de functie-draaiknop op de groene "Hz" -stand.
2. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang. Steek de banaanstekker van het rode testsnoer in de positieve **Hz** ingang.
3. Raak met de testpunten het circuit dat u wilt testen aan.
4. Lees de frequentie af op het scherm.

## % INSCHAKELDUUR

1. Zet de functie-draaiknop op de groene "Hz" stand.
2. Steek de banaanstekker van het zwarte testsnoer in de negatieve **COM**-ingang. Steek de banaanstekker van het rode testsnoer in de positieve **Hz** ingang.
3. Druk op de SELECT-toets totdat de aanduiding % op het scherm verschijnt.
4. Raak met de testpunten het circuit dat u wilt meten aan.
5. Lees het % inschakelduur af op het scherm.

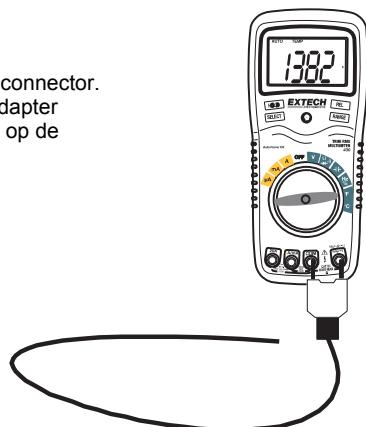


## CONTACTTEMPERATUURMETINGEN

1. Zet de functieschakelaar in de zwarte K-type °C or °F positie.
2. Steek de temperatuursensor in de ingangen, en houd daarbij rekening met de polariteitsaanduidingen.
3. Raak met de punt van de temperatuursensor de onderdelen waarvan u de temperatuur wilt meten aan. Houd de sensor tegen het te testen onderdeel aan totdat de aflezing stabiliseert (ca. 30 seconden).
4. Lees de temperatuur af op het scherm.

**Opmerking:** De temperatuursensor is voorzien een K-type miniconnector.

Er wordt een miniconnector naar banaanstekker-adapter bijgeleverd om de temperatuursensor aan te sluiten op de banaanstekker-ingangen.



## AUTOMATISCHE/HANDMATIGE BEREIKKEUZE

Wanneer de meter voor de eerste keer ingeschakeld wordt, wordt hij automatisch in de automatische bereikkeuze-modus gezet. Wanneer de meter voor de eerste keer ingeschakeld wordt, wordt hij automatisch in de automatische bereikkeuze-modus gezet. Volg de volgende aanwijzingen op voor metingen waarvoor het bereik handmatig ingesteld moet worden:

1. Druk op de RANGE-toets. De **AUTO**-indicator verdwijnt van het scherm.
2. Druk op RANGE totdat u het gewenste bereik kunt selecteren.
3. Om de handmatige bereikkeuze-modus uit te zetten en terug te keren naar de automatische bereikkeuze, houdt u de RANGE-toets 2 seconden lang ingedrukt.

**Opmerking:** Handmatige bereikkeuze is niet van toepassing op de Capaciteit- en Frequentie-functies.

## RELATIEVE MODUS

De relatieve meetfunctie biedt u de mogelijkheid metingen uit te voeren met betrekking tot een opgeslagen referentiewaarde. Er kan een referentiewaarde opgeslagen worden voor spanning, stroom, enz. en u kunt metingen verrichten in relatie tot deze waarde. De getoonde waarde is het verschil tussen de referentiewaarde en de gemeten waarde.

1. Verricht de metingen zoals beschreven staat in de gebruiksaanwijzing.
2. Druk op de REL-toets om de aflezing op te slaan op het scherm en de "REL" indicator verschijnt op het scherm.
3. Het display zal nu het verschil weergeven tussen de opgeslagen waarde en de gemeten waarde.
4. Druk op de REL-toets om de relatieve modus te verlaten.

**Opmerking:** De Relatieve functie werkt niet in de Frequentie-functie.

## SCHERMVERLICHTING

Druk op de  -toets om de schermverlichting aan of uit te zetten.

## HOLD

De hold-functie zet de aflezing op het scherm vast Druk de HOLD-toets kort in om de HOLD-functie aan of uit te zetten.

## AUTOMATISCH UITSCHAKELEN

De meter schakelt automatisch uit na 15 minuten inactiviteit.

## INDICATIE LAGE SPANNING BATTERIJEN

Wanneer de batterij leegraakt verschijnt het  icoon in de linkerbenedenhoek van het scherm. Vervang de batterij wanneer dit icoon verschijnt

## AANDUIDING VERKEERDE AANSLUITING

De  -icoon verschijnt in de rechterbovenhoek van het scherm en er klinkt een zoemer wanneer het positieve testsnoer aangesloten wordt op de 20A of uA/mA-ingang en er een niet-gangbare (groene, zwarte of rode) functie wordt geselecteerd. If this occurs, turn the meter off and reinsert the test lead into the proper input jack for the function selected.

## Specificaties

| Functie        | Bereik | Resolutie | Nauwkeurigheid  |   |  |
|----------------|--------|-----------|---|---|--|
| Gelijkspanning | 400mV  | 0.1mV     | $\pm(0.3\% \text{ reading} + 2 \text{ digits})$<br>$\pm(0.5\% \text{ aflezing} + 2 \text{ digits})$<br>$\pm(0.8\% \text{ aflezing} + 3 \text{ digits})$ |   |  |
|                | 4V     | 0.001V    |   |   |  |
|                | 40V    | 0.01V     |   |   |  |
|                | 400V   | 0.1V      |   |   |  |
|                | 1000V  | 1V        |   |   |  |
| Wisselspanning |        |           | 50 to 400Hz   | 400Hz to 1kHz                                     |  |
|                | 400mV  | 0.1mV     | $\pm(1.5\% \text{ aflezing} + 15 \text{ digits})$   | $\pm(2.5\% \text{ aflezing} + 15 \text{ digits})$ |  |
|                | 4V     | 0.001V    | $\pm(1.5\% \text{ aflezing} + 6 \text{ digits})$  | $\pm(2.5\% \text{ aflezing} + 8 \text{ digits})$  |  |
|                | 40V    | 0.01V     |   |   |  |
|                | 400V   | 0.1V      |   |   |  |
| Gelijkstroom   | 750V   | 1V        | $\pm(1.8\% \text{ aflezing} + 6 \text{ digits})$  | $\pm(3\% \text{ aflezing} + 8 \text{ digits})$    |  |
|                | 400µA  | 0.1µA     | $\pm(1.5\% \text{ aflezing} + 3 \text{ digits})$  | $\pm(2.5\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$  |  |
|                | 4000µA | 1µA       |   |   |  |
|                | 40mA   | 0.01mA    |   |   |  |
|                | 400mA  | 0.1mA     |   |   |  |
|                | 4A     | 0.001A    |   |   |  |
|                | 20A    | 0.01A     |   |   |  |
| Wisselstroom   |        |           | 50 to 400Hz   | 400Hz to 1kHz                                     |  |
|                | 400µA  | 0.1µA     | $\pm(1.8\% \text{ aflezing} + 8 \text{ digits})$  | $\pm(3.0\% \text{ aflezing} + 7 \text{ digits})$  |  |
|                | 4000µA | 1µA       |   |   |  |
|                | 40mA   | 0.01mA    |   |   |  |
|                | 400mA  | 0.1mA     |   |   |  |
|                | 4A     | 0.001A    | $\pm(3.0\% \text{ aflezing} + 8 \text{ digits})$  | $\pm(3.5\% \text{ aflezing} + 10 \text{ digits})$ |  |
|                | 20A    | 0.01A     |   |   |  |
| Weerstand      | 400Ω   | 0.1Ω      | $\pm(0.8\% \text{ aflezing} + 4 \text{ digits})$  |   |  |
|                | 4kΩ    | 0.001kΩ   | $\pm(0.8\% \text{ aflezing} + 2 \text{ digits})$  |   |  |
|                | 40kΩ   | 0.01kΩ    | $\pm(1.0\% \text{ aflezing} + 2 \text{ digits})$  | $\pm(3.0\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$  |  |
|                | 400kΩ  | 0.1kΩ     |   |   |  |
|                | 4MΩ    | 0.001MΩ   |   |   |  |
|                | 40MΩ   | 0.01MΩ    | $\pm(3.0\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$  |   |  |
| Capaciteit     | 40nF   | 0.01nF    | $\pm(5.0\% \text{ aflezing} + 7 \text{ digits})$  |   |  |
|                | 400nF  | 0.1nF     | $\pm(3.0\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$  |   |  |
|                | 4µF    | 0.001µF   | $\pm(3.5\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$  | $\pm(5.0\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$  |  |
|                | 40µF   | 0.01µF    |   |   |  |
|                | 100µF  | 0.1µF     | $\pm(5.0\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$  |   |  |

**OPMERKING:** De nauwkeurigheid wordt weergegeven voor een bereik van 18°C tot 28°C (65°F tot 83°F) en minder dan 75% RH.

| Functie          | Bereik  | Resolutie | Nauwkeurigheid                                   |
|------------------|---|-----------|--|
| Frequentie       | 5.000Hz   | 0.001Hz   | $\pm(1.5\% \text{ aflezing} + 5 \text{ digits})$ |
|                  | 50.00Hz   | 0.01Hz    |  |
|                  | 500.0Hz   | 0.1Hz     |  |
|                  | 5.000kHz  | 0.001kHz  |  |
|                  | 50.00kHz  | 0.01kHz   |  |
|                  | 500.0kHz  | 0.1kHz    |  |
|                  | 5.000MHz  | 0.001MHz  |  |
|                  | 10.00MHz  | 0.01MHz   | $\pm(1.2\% \text{ aflezing} + 2 \text{ digits})$ |
|                  | Gevoeligheid: 0.8V rms min. @ 20% to 80% inschakelduur en <100kHz; 5Vrms min @ 20% tot 80% inschakelduur en > 100kHz. |           |  |
| Inschakelduur    | 0.1 to 99.9%  | 0.1%      | $\pm(1.2\% \text{ aflezing} + 2 \text{ digits})$ |
|                  | Pulsbreedte: 100µs - 100ms, Frequentie: 5Hz to 150kHz   |           |  |
| Temp<br>(type-K) | -20 to 750°C  | 1°C       | $\pm(3.0\% \text{ aflezing} + 3 \text{ digits})$ |
|                  | -4 to 1382°F  | 1°F       | (probe accuracy not included)                    |

**Opmerking:** Nauwkeurigheidspecificaties bestaan uit twee onderdelen:

- (% aflezing) - Dit is de nauwkeurigheid van het meetcircuit.
- (+ digits) – Dit is de nauwkeurigheid van de analoog-digitaalomzetter.

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| DiodeTest                        | Teststroom van max. 0.3mA, open spanningscircuit: typisch 1.5V DC.  |
| Continuïteitstest                | Er klinkt een geluidssignaal als de weerstand minder dan (ca.) 150Ω is, teststroom <0.7mA   |
| Temperatuursensor                | Vereist een type K thermo-element   |
| Ingangsimpedantie                | >7.5MΩ (VDC & VAC)  |
| AC Reactie                       | Gemiddelde reactie  |
| ACV bandbreedte                  | 50Hz to 1kHz  |
| Scherm                           | 4000 tellingen, LCD-scherm  |
| Indicatie overschrijding bereik  | “OL” wordt weergegeven  |
| Automatische uitschakelfunctie   | 15 minuten (ongeveer)   |
| Polariteit                       | Automatisch (geen aanduiding voor positief); minteken (-) voor negatief   |
| Meetsnelheid                     | 2 keer per seconde, nominaal  |
| Indicatie lage spanning batterij | “ ” wordt weergegeven wanneer batterijspanning tot onder de werkspanning daalt.   |
| Batterij                         | Eén 9 volt (NEDA 1604) batterij   |
| Zekeringen                       | mA, µA bereik; 0.5A/1000V keramische snelsmeltende zekering. A bereik; 10A/1000V keramische snelsmeltende zekering.   |
| Bedrijfstemperatuur              | 5°C tot 40°C (41°F tot 104°F)   |
| Bewaar temperatuur               | -20°C to 60°C (-4°F tot 140°F)  |
| Luchtvochtigheid bij gebruik     | Max 80% tot 31°C (87°F) lineair afnemend met 50% tot 40°C(104°F)  |
| Luchtvochtigheid bij opslag      | <80%  |
| Werkhoogte                       | 2000 meter (7000ft) maximum.  |
| Gewicht                          | 342g (0.753lb) (inclusief hoes).  |
| Afmetingen                       | 187 x 81 x 50mm (7.36" x 3.2" x 2.0") (inclusief hoes)  |
| Veiligheid                       | Voor gebruik binnenshuis en in overeenstemming met de eisen voor dubbele isolatie van IEC1010-1 (2001): EN61010-1 (2001) Overspanningscategorie III 600V en Categorie II 1000V, vervuylingsgraad 2. |

## Onderhoud

**WAARSCHUWING:** Ontkoppel de meter van alle circuits, verwijder de testsnoeren uit de ingangen, en schakel de meter UIT voordat u de behuizing opent, om elektrische schokken te voorkomen. Gebruik de meter niet met een open behuizing.

Deze Multimeter is ontworpen om u jarenlang van dienst te zijn met betrouwbare metingen, als u de volgende onderhoudsinstructies opvolgt:

- HOUD DE METER DROOG.** Droog het apparaat onmiddellijk af als het nat wordt.
- GEBRUIK EN BEWAAR DE METER BIJ NORMALE TEMPERATUREN.** Extreme temperaturen kunnen de levensduur van de elektronische onderdelen verkorten en kunnen de plastic onderdelen doen vervormen of smelten.
- GEBRUIK DE METER VOORZICHTIG EN ZORGVULDIG.** Als u de meter laat vallen kunnen de elektronische onderdelen of de behuizing beschadigd raken.
- HOUD DE METER SCHOON.** Maak de buitenkant regelmatig schoon met een vochtige doek. Gebruik GEEN chemicaliën, oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen.
- GEBRUIK ALLEEN NIEUWE BATTERIJEN VAN HET AANBEVOLEN FORMAAT EN TYPE.** Verwijder oude of lege batterijen zodat ze niet gaan lekken en het apparaat beschadigen.
- ALS DE METER VOOR LANGERE TIJD OPGESLAGEN WORDT,** moeten de batterijen verwijderd worden om schade aan het product te voorkomen.

### Batterijvervanging

- Verwijder de kruiskopschroef die de batterijklep aan de achterkant op zijn plaats houdt.
- Open het batterijvak.
- Vervang de 9V batterij.
- Sluit het batterijvak weer.

Niemals verbrauchte Batterien oder Akkus in den Hausmüll.



Als Verbraucher werden die Benutzer gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien entsprechenden Sammelstellen, der Einzelhandel, wo die Batterien gekauft wurden, oder dort, wo Batterien verkauft werden nehmen. Entsorgung: Nicht dieses Instrument verfügen in den Hausmüll. Der Benutzer ist verpflichtet, end-of-life-Geräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten zu nehmen.

Andere Battery Safety Reminders

- o Batterien niemals in ein Feuer. Akkus können explodieren oder auslaufen.
- o Niemals Akkutypen. Immer neue Batterien des gleichen Typs

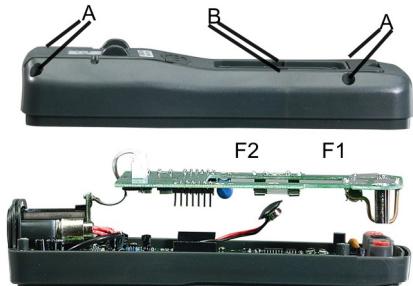
**WAARSCHUWING:** Gebruik de meter niet totdat de klep van het batterij-compartement op zijn plaats zit en goed bevestigd is, om elektrische schokken te voorkomen.

**OPMERKING:** Als uw meter niet goed werkt, controleer dan de zekeringen en batterijen om er zeker van te zijn dat deze nog steeds werken en op de juiste manier zijn geplaatst.

## VERVANGING VAN ZEKERINGEN

**WAARSCHUWING:** Ontkoppel de meter van alle circuits, verwijder de testsnoeren uit de ingangen, en schakel de meter UIT voordat u de behuizing opent, om elektrische schokken te voorkomen. Gebruik de meter niet met een open behuizing.

1. Koppel de testsnoeren los van de meter.
2. Verwijder de rubberen beschermhoes.
3. Verwijder de klep van het batterijcompartiment (twee "B" schroeven) en de batterijen.
4. Verwijder de zes "A" schroeven waarmee de klep aan de achterkant vastzit.
5. Til de middenste printplaat recht van de connectoren af om toegang te kunnen krijgen tot de zekeringhouders.
6. Verwijder de zekering voorzichtig en plaats de nieuwe zekering in de houder.
7. Gebruik altijd een zekering van de juiste maat en waarde (0,5A/250V snelsmeltzekering voor het 400mA-bereik, 20A/250V snelsmeltzekering voor het 20A-bereik.)
8. Zet de printplaat weer op de connectoren en druk hem voorzichtig op zijn plaats.
9. Plaats de deksel aan de achterkant, de batterij en de batterijdeksel weer terug en bevestig ze.



**WAARSCHUWING:** Gebruik de meter niet totdat de klep van het zekeringsscompartiment op zijn plaats zit en goed bevestigd is.

**Kopierecht © 2013-2015 FLIR Systems, Inc.**

Alle rechten voorbehouden met inbegrip van de volledige of gedeeltelijke reproductie in gelijk welke vorm.

ISO-9001 Certified

**[www.extech.com](http://www.extech.com)**